

8 KANONER

Enkel flerstemt sang for klasser og kor

1. Banaha

Kongolesisk folketone

1. C F G7 1. C

Si - si si - si do-la-da, Ya-ku si-ne la-du ba-na - ha

2. 2. C F G7 1. C

ha Ba-na - ha ba-na - ha, Ya-ku si-ne la-du ba-na - ha Ba-na-

2. 3. C F G7 C

ha Ha ba-na - ha, Ya-ku si-ne la-du ba-na - ha

Detailed description: The musical score for 'Banaha' is written in 4/4 time. It consists of three staves. The first staff starts with a circled '1' and a 'C' chord, followed by notes for 'Si - si si - si do-la-da, Ya-ku si-ne la-du ba-na - ha'. The second staff starts with a '2.' and a circled '2', followed by notes for 'ha Ba-na - ha ba-na - ha, Ya-ku si-ne la-du ba-na - ha Ba-na-'. The third staff starts with a '2.' and a circled '3', followed by notes for 'ha Ha ba-na - ha, Ya-ku si-ne la-du ba-na - ha'. Chords C, F, and G7 are indicated above the notes. The piece ends with a double bar line.

Tradisjonell kongolesisk folkesang. Teksten er på språket kiluba fra Katanga-provinsen, men sangens opphav og eksakte betydning er usikker. Noen kilder sier at ordet "banaha" kan bety banan.

2. Dona nobis pacem

Tradisjonell kanon

1. F C7 F C7 Bb F C7 F

Do-o-na no-obis pa-a-cem pacem Do-o-o-naa no - obis paa-a - a - cem

2. F C7 F C7 Bb F C7 F

Do - na no - o - bis pa-cem Do-na no-bis pa-a - a - a - cem

3. F C7 F C7 Bb F C7 F

Do - na no - o - bi-is pa-cem Do-na no-bis pa-a - a - a - cem

Detailed description: The musical score for 'Dona nobis pacem' is written in 3/4 time. It consists of three staves. The first staff starts with a circled '1' and a 'F' chord, followed by notes for 'Do-o-na no-obis pa-a-cem pacem Do-o-o-naa no - obis paa-a - a - cem'. The second staff starts with a circled '2' and a 'F' chord, followed by notes for 'Do - na no - o - bis pa-cem Do-na no-bis pa-a - a - a - cem'. The third staff starts with a circled '3' and a 'F' chord, followed by notes for 'Do - na no - o - bi-is pa-cem Do-na no-bis pa-a - a - a - cem'. Chords F, C7, and Bb are indicated above the notes. The piece ends with a double bar line.

"Dona nobis pacem" er hentet fra den latinske katolske messen. Den fulle originalfrasen er: *Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem* som betyr "Guds lam, som bærer verdens synder, gi oss fred". Selve melodien til kanonen er derimot av ukjent opphav – den er overlevert muntlig



3. Bele Mama

Kamerunsk folketone

Be-le ma-ma, be-le ma-ma ee Be-le ma-ma, be-le ma-ma ee

Be-le ma-ma, be-le ma-ma, be-le ma-ma, be-le ma-ma, Be-le ma-ma, be-le ma-ma ee

"Bele Mama" er en tradisjonell sang som ifølge noen kilder stammer fra oroko-språket i Kumba-området i det sørvestlige Kamerun, selv om opphavet er noe omdiskutert. Teksten "Bele Mama" betyr der "rop på mamma", men andre mener sangen heller er på swahili og betyr noe i retning "lenge siden, mamma".

4. Takk for at du er her i dag

Velkommen-sang og ha-det-bra-sang

Tekst og melodi:
Anders Engås

Takk for at du er her i dag, nå skal vi syn - ge og spil - le i lag
Takk for at du var her i dag, nå har vi sun - get og spilt litt i lag

Sam-menskal vi la-ge fin mu-sikk, ik - ke gå glipp av et øy - e - blikk
Sam-menhar vi lag-et fin mu-sikk, ik - ke gåttglipp av et øy - e - blikk

Nå be-gyn-ner vi så sett deg ned, bli med i vår sang og følg nå med følg nå med
Vis kalmø-tessnart til nok en sang, det er ik-ke lenge til nes-tegang nes-tegang

Thank you for being here today, now we are going to sing and play
We will make music that sounds so nice, come join us use both your ears and eyes
Find your place and sing this happy tune, let the sound of music fill this room

Thank you for being here today, we have enjoyed both song and play
We made some music that sounded nice, you joined the fun with your ears and eyes
Now remember how we sang this tune, let the music fill another room



5. Fruktsalat

Fruit canon (Mango mango)

① D Em

Man-go man-go man-go goman-go Man-go man-go man-go [Klapp]

② D Em

Ki-wi ki-wi ki-wi ki - wi ki-wi ki-wi Ki-wi ki-wi ki-wi ki - wi ki-wi ki-wi

③ D Em

Ba - na - na ba - na - na Ba - na - na, mmmm

④ D Em

Vann - me-lon vann-me-lon Vann - me-lon vann-me-lon

⑤ D D

Jord - bær og jord - bær og jord - bær og jord - bær og

Det finnes mange versjoner av denne, med både flere og færre frukter, og andre melodier og rytmer for de. Man kan fint legge til eller ta bort akkurat som man vil. Mange legger også på bevegelser unike til hver frukt.

6. Fader Jakob

Tradisjonell fransk kanon

① ②

Fa - der Ja - kob, fa - der Ja - kob, so - ver du, so - ver du

③ ④

Hør-er du ei klok-ken, hør-er du ei klok-ken, ding dangdong ding dangdong

Kanskje den aller mest kjente kanonlåten. Alle kan den, og alle får til å synge kanon. Det er sikkert derfor den finnes i veldig mange forskjellige land for eksempel som *Kia con bướm vàng* (Vietnam), *Arbër vila-e* (Albania), *Aap so rahe hain* (Pakistan), *Piitaa uumaa* (Grønland), *Wendemy Yakob* (Etiopia), eller *Kana mada* (Fiji).



7. Ro din båt

Tradisjonell kanon

Ro ro ro din båt, ta din å - re fatt

Vug-gen-de vug-gen-de vug-gen-de vug-gen-de ov - er Kat - te - gat

For de aller minste er dette en enkel sang å synge der de lett kan få til kanon, tostemt eller firstemt. For de eldre er det også en fin sang å bruke for å øve på 6/8-rytmen eller å øve på tonenavn og trinntall både i sang og samspill. Også denne låten finnes på flere språk, for eksempel engelsk og spansk.

8. I Love the Mountains

Amerikansk folketone

I love themoun - tains, I love the rol - ling hills

I love the flow - ers, I love the daf - fo - dils

I love the fi - re-side, when the night is low

Bom di da di bom di da di bom di da di bom di da di

Amerikansk speidersang som fungerer både som kanon, og som partnersang til mange andre låter som bruker denne akkordprogresjonen, som for eksempe *Blue Moon*, *Always Look on the Bright Side of Life*, *Eplemann* eller *Eg ve te Bergen*.

